

M A T I L I N A N D A L L

=====

- 1 -

Breiziz, va henvroiz karet,
 Hirio, siwaz, me a zo koz,
 Med, ha ped gwech em-eus sonet
 Da zansal en deiz hag en noz.
 Ha mar plij gand Santez Anna,
 E klevot hoaz war an dachenn
 Son skiltruz va bombard velen
 O lakad tud va Breiz da drida.

Diskan

Me eo Matilin an Dall,
 Ar bombarder laouen,
 A lak an dud da zansal
 Diwar va barrikenn:
 Eun taol sut ha soudenn
 Pactred skarz d'an abadenn,
 Eur loenn stuan ha raktal
 Pactred a fringal, gé!

- 2 -

Yaouank e kollis ar gweled,
 An eostig, ma lavarer mad,
 A gan flourrzh en e gaoued
 Pa vez dallet e zaoulagad.
 An dall a gërig Kemperle,
 En e lochenn war ribl an dour,
 Evel an eostig a zon flour
 Etre an Izol hag an Elle.

- 6 -

Kalz a vije bet pinvidig,
 Ha ganen-me ne jom netra,
 Nemed ijin va bombardig
 Da h-unid va zammig bara;

Mez a-ze pikol forz ne ran,
 Me zono keit ha ma vevin
 Ha deiz va maro ne gollin
 Nemed va bombard ha va diskan.

Yann KERE

G W I R V R E T O N E D

I. O va Breiz, gand da douriou brudet,
 Da vor glaz ha da veneziou,
 Da vrug ruz ha da lann alaouret,
 Te zo koant dreist an oll vroiou!

(Diskan:)

Gwir Vretoned, tud a galon, war-zao!
 Da gana gloar da Vreiz or Bro,
 Ha da ziwall tenzor he yaouankiz:
 Ar Yez, ar peoh hag ar frankiz.

bis War-zao! War zao! Da gana 'bouez-penn:
 Breiz da virviken! Breiz da virviken!

KANAOUENNOU BREZONEG: goulenn roll al

leoriou kanaouennoù digand EMGLEO BREIZ, B.P.17, Brest.

N'ez euz ket, 'vel e-touez or herreg,
 A dud vad, seder ha nerzuz;
 N'ez euz ket, 'vel en or brezoneg,
 Soniou drant, gwerziou dudiuz!

3. On tud koz, tud leal ha santel,
 Stard evel on dero kaled,
 A ouezas miroud da Vreiz-Izel
 He brud vad, he nerz, he hened.

4. Bretoned, savom or halonou,
 Ha touom e talhim atao
 Da vale war roudou on tadou
 Keit ha ma 'z ay ar bed endrol

Paoz Treoure